

SS 2025 Λυσιστράτη, Agon 783-804 Vokabular (12. Sitzung) (Karanasiou)

ἀφίκετ > ἀφικνέομαι /-οῦμαι, Fut. ἀφίξομαι, Aor. ἀφικόμην, Pf. ἀφῖγμαι –
angekommen ein, einen Ort erreichen

ἡ ἐρημία, Gen. τῆς ἐρημίας f. – die Wüste

ὄρεσιν > τὸ ὄρος, Gen. τοῦ ὄρους, Nom. Pl. τὰ ὄρη n. – der Berg

ὥκει > οἰκέω /-ῶ, Imperf. ὥκουν, Fut. οἰκήσω, Aor. ὥκησα, Pf. ὥκηκα – wohnen

ἐλαγοθήρει > λαγοθηρέω /-ῶ, Imperf. ἐλαγοθήρουν, Fut. λαγοθηρήσω, Aor. ἐλαγοθήρησα –
auf Hasen jagen (Ar. *Lys.* 789 lyr.)

πλεξάμενος Medium Part. Aor. m. > πλέκομαι, Imperf. ἐπλεκόμεν,

Fut. Medium πλέξομαι/ Fut. Pass. πλεγθήσομαι, Aor. Medium ἐπλεξάμην /

Aor. Pass. ἐπλέγχθην, Pf. πέπλεγμαι (πλέκω, Fut. πλέξω, Aor. ἔπλεξα, Pf. πέπλοχα) – stricken

ἄρκυς Akk. Pl. f. (Ar. *Lys.* 790) ἢ **ἄρκυς**, τῆς **ἄρκυος** Pl. Nom. αἱ **ἄρκυες**, Akk. τὰς **ἄρκυας**
= τὰς ἄρκυς Att. – das (Jagd-)Netz

ὁ/ ἡ κύων, τοῦ /τῆς κυνός, τὸν / τὴν κύνα – der Hund/ die Hündin

οἶκαδ' Adv. – nach Hause, heimwärts, in das Vaterland

τὸ μῖσος, τοῦ μίσους – der Hass

ἐβδελύχθη 3. Ps. Sgl. Aor. Pass. > βδελύττομαι Attisch für βδελύσσομαι,

Imperf. ἐβδελυτόμην, Fut. βδελύξομαι /Fut. Pass. βδελυθήσομαι, Aor. Pass. ἐβδελύχθην – (+ Akk.) j-n hassen (hier)/ sich ekeln

σώφρονες > ὁ σῶφρων, τοῦ σῶφρονος – vernünftig

κύσαι > κύω, Aor. ἔκυσα – schwanger mit etw. sein (+ Akk.) / j-n küssen

τὸ κρόμμυον, Gen. τοῦ κρομμύου n. - Zwiebel

ἔδω (altes episches Präsens = Att. ἐσθίω, Imperf. ἔδον, Fut. ἔδομαι, Pf. (von ἐσθίω) ἐδήδοκα

- essen

ἀνατείνας = καὶ + ἀνατείνας > ἀνατείνω, Imperf. ἀνέτεινον, Fut. ἀνατενῶ, Aor. ἀνέτεινα -

erheben/ hinausstrecken / übtr. (trans.) j-n erfreuen

λακτίσαι Infin. Aor. > λακτίζω, Imperf. ἐλάκτιζον, Fut. λακτίσω, Aor. ἐλάκτισα - gegen

etw. oder j-n treten (+ Akk.) z.B. θύραν an der Tür

ἡ λόχη, Gen. τῆς λόχης (< λέχομαι, vgl. τὸ λέχος Bettlager) = λοχή, Gen. τῆς λοχῆς -

Wildlager, Dickicht, Gebüsch, was wilden Tieren zum Lager dient

φορεῖς > φορέω /-ῶ, Imperf. ἐφόρουν, Fut. φορήσω/ später φορέσω, Aor. ἐφόρησα/ später

ἐφόρεσα - tragen, anziehen

τραχύς, εἶα, τραχὺ - (hie) büschig (bez. auf die Schamhaare?) / rau

ἐντεῦθεν Adv. - von hier aus (örtlich) / von da an (zeitlich)

μελάμπυγος, ος, ον Adj. - mit einem schwarzbehaarten Hintern (bez. auf die

Schamhaare?), ein Zeichen besonderer Mannhaftigkeit